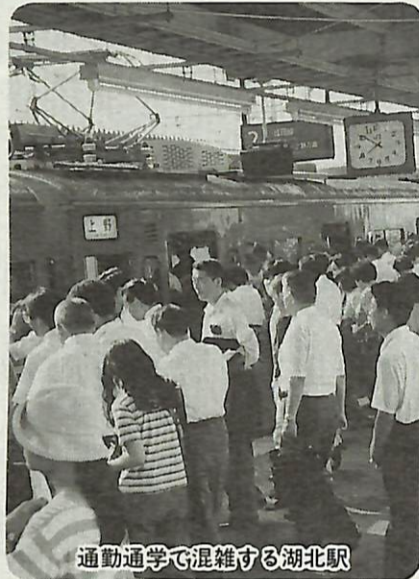


わたくしらは、利根川と手賀沼にかこまれ自然と歴史にはくまれた我孫子の市民です。
わたくしらは、田園教育文化都市をめざす市民としての誇りをもち、明日への願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。
水と緑と土のにおいがいっぱい、住みよきあびこにします
心と体をきたえ、生き生きと働き、伸びゆくあびこにします
老人を大切に、子どもの夢を育て、幸せなあびこにします
ふるさとを愛し、文化を高め、豊かなあびこにします
みんなで話しあい、きまりを守り、明るいあびこにします

沿線住民の声を反映し、まちづくりも一体的に調査・研究



通勤通学で混雑する湖北駅

長年の懸案となっていた成田線複線化については、沿線11市町村で「成田線複線化促進期成会」(会長・大井一雄我孫子市長)が組織され、運輸省・JR東日本などに陳情を展開。沿線地域は開発等により人口が増加し、成田線利用者も増え続けるなど複線化の重要性は日増しに高まっています。市民の皆さんに「成田線複線化」の現状をお知らせし、複線化の新たなスタートといたします。

成田線複線化に向け調査・研究

我孫子から成田までの32・9キロを結ぶ成田線は、沿線住民の皆さんと首都圏を結ぶ唯一の路線である一方、成田空港へ至る距離という極めて重要な位置にあります。沿線地域は、都心に近く環境にも恵まれ、年々宅地開発が進み、成田線を利用して東京方面に通う通勤者や学生も増え続けています。

大井市長関東運輸局へ陳情

7月26日(火)、成田線沿線の3市5町3村で組織する成田線(我孫子・成田間)複線化促進期成会の会長である大井一雄我孫子市長は、関東運輸局(横浜)に山下邦勝関東運輸局長を訪ね、成田線の早期複線化を陳情しました。



席上、大井市長(写真)は、成田線の混雑率や沿線の開発状況などを説明し、早期複線化を強く訴えました。これに対し、山下局長からは、「成田線の状況について十分認識しています。今後は複線化の手法や財政的な地元負担の検討も考える必要があります」と踏み込んだ発言が示されました。

成田線複線化に向け大きな期待

市では、4月1日から成田線の複線化および交通政策全般を担当する部門として、「成田線複線化推進室」を設置いたしました。

総合防災訓練

日時 9月1日(木)午前10時から11時30分
場所 布佐南小学校



昨年の防災訓練

9月1日は、「防災の日」。今年の総合防災訓練は、布佐南小学校を会場に、消防団や近隣自治会など多くの関係者が参加して行われます。訓練は、南関東地域にマグニチュード7・9の大地震が発生、市内でも震度6の烈震を記録。これに伴い、市内各所で家屋の倒壊、道路の損壊、火災が発生し、多数の負傷者が出た。また、道路、水道、電気、電話などの生活関連施設も大きな被害を受けたとの想定で訓練を行います。

昨年、市では災害・緊急時に必要な情報を迅速に市民の皆さんに提供できる「防災行政無線」の整備(市内小・中学校および公園等)を完了し、今回の総合防災訓練でも活用します。

地震や風水害など私たちの生命や財産を脅かす自然現象は、いつ襲ってくるかわかりません。いざという時にあわてず一人ひとりが日頃から災害に対する備えを万全にしておきたいものです。

この機会に、わが家の防災対策を考えてみませんか。
日時 9月1日(木)午前10時から11時30分(雨天中止)
場所 布佐南小学校
訓練内容 災害情報の伝達

現地災害対策本部の設置、市民の避難と誘導、消火救助、ライフライン(道路、電気、ガス、電話)などの復旧。今回は、婦人防火クラブの皆さんも訓練に参加します。

※当日は、警戒宣言の合図として午前9時5分以内に一斉に、また、午前10時には地震発生時の合図として会場でサイレンの吹鳴を行います。お間違えのないようご注意ください。

(訓練当日は、布佐南小学校付近への路上駐車はご遠慮ください)
問い合わせ 市民生活課 防災係 ☎(85)1111 内線 217

成田線早期複線化に向けアンケート調査を実施

成田線複線化促進期成会で、成田線(我孫子・成田間)を便利にするため、成田線沿線地域活性化調査を行い、成田線と沿線のまちづくりも一体的に調査・研究していきます。

6月には、成田線の早期複線化に向けたアンケート調査を実施。これは、沿線住民みなさんの「生の声」を反映し、将来の需要分析等の基礎資料にするためのものです。

今回の調査は、沿線11市町村の住民基本台帳から無作為に抽出した15歳以上の住民1万1470人、従業員1000人以上の事業所52社、学校21校を対象(左表参照)に行われ

▼成田線早期複線化に向けたアンケート調査(回答数)

市町村名	住 民		事業所		学 校	
	住 民	サ ン プ ル	数	数	数	数
我孫子市	5,222人	49.1%	14	100%	8	100%
成 田 市	2,003	41.3	20	75	8	87.5
栄 町	1,000	54.1	3	100	0	-
印 西 町	1,117	51.4	3	100	1	100
沼 南 町	233	33.5	1	100	1	100
白 井 町	154	34.4	6	66.7	0	-
印 旛 村	400	36.8	1	100	2	100
本 埜 村	191	47.1	1	100	0	-
龍ヶ崎市	154	39.0	0	-	1	100
利 根 町	876	41.7	3	100	0	-
河 内 村	120	38.3	0	-	0	-
合 計	11,470	46.6	52	86.5	21	95.2
	5,347		45		20	

この広報紙は再生紙を使用しています

作品募集

第37回 文化祭

第37回我孫子市文化祭を10月23日(日)から11月13日(日)までの期間で行います。下記の内容で作品の募集をします...

＝我孫子市文化祭実行委員会＝

Table with 4 columns: 部門 (Department), 規格・条件 (Specifications/Conditions), 申込方法 (Application Method), 申込先 (Application Address). Lists various categories like 手工芸, 洋ラン, 写真, etc.

参加者募集 「映画の集い」 平和を考える

今、私たちの国は平和です。しかし、今から49年前は悲惨な戦争があり、多くの人々が犠牲になりました...



上映される火垂るの墓の一場面

▼日時・場所 9月10日(土)午前9時30分から11時30分、天王台北近隣センター(入場無料)...

ひまわり号の旅 参加してみませんか

障害者の方も健常者の方もともに住みよい社会づくり、街づくりをめざす「ひまわり号」運動は、福祉向上、人権を守る運動として大きく広がっています...

建築物防災週間

8月30日(火)から9月5日(月)まで

8月30日(火)から9月5日(月)までは、建築物防災週間です。毎年、火災、地震、がけ崩れ等の災害により、建築物の被害はもとより、多くの人命が失われています...

千葉文化祭'94

芸術フェスティバル 作品募集・記念公演

ちば文化祭'94芸術フェスティバルは、9月3日(土)から12月18日(日)まで、県内各地を会場に開催します。美術・写真・芸術祭では、広く皆さんから作品を募集...

ご利用ください 設備近代化資金制度 企業者研修

中小企業の皆さんへ

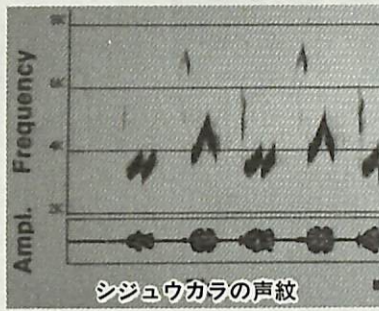
設備近代化資金制度は、経営合理化のために、機械・設備を近代化しようとするとき、県が経営診断を行って、直接、長期無利子の資金を融資する制度です。また、この制度は、県で行っている千葉県中小企業融資制度と併用することができ...



第4回鳥学講座

鳥たちのことば

一鳴き声の特徴とその意味を考える



鳥の博物館が(財)山階鳥類研究所と共催で開催している「鳥学講座」は、今年で4回目。今回のテーマは「鳥の鳴き声」。身近な小鳥のさえずりを例に、鳴き声の特徴とその意味について考えます。森でよく耳にする「ツツピー・ツツピー」という声は、シジュウカラ(写真)が繁殖期に相手を誘う鳴き声です。また、ウグイスの「ホー・ホケキョ」という鳴き声は、雄

鳥の博物館が「ここは俺の縄張りだぞ」と宣言する時の声なのです。当日は、シジュウカラをはじめ、ウグイスやオナガなど約20種類の鳥について、鳴き声をコンピュータに入力して声紋をグラフに表し、参加者の声紋と比較する実験も行います。夏休みの自由研究のテーマとしても最適ですので、ぜひご参加ください。日時 8月20日(土)午後2時から4時 場所 鳥の博物館講堂 講師 百瀬浩氏(山階鳥類研究所研究員) 定員 先着50名(当日、会場で受付) 参加費 無料 問い合わせ 鳥の博物館(85)2212、または、(財)山階鳥類研究所(82)1101



227

ヘルパーは一生の仕事

昨年6月から、男性ホームヘルパーとして活躍しているのが露崎章さん。市内はもちろん、県内でも唯一の男性ヘルパーだ。

「訪問した人に感謝され、何より人生経験豊富なお年寄りと接することで、自分自身が成長できるのがうれしい」と目を輝かせる。

現在、市のヘルパーは20名、朝、ミーティングをしてからそれぞれの訪問先へ向かう。午前中1軒、午後1軒を訪問して家事援助、介護をするほか、看護婦と一緒に移動入浴車で入浴介助にも行く。「はじめは、男だということ、訪問先の人から不安が



県内初めての男性ホームヘルパー 露崎章さん (湖北台)

「ハンディを持つ人も、健康な人も、住み慣れた地域、と語る。休日には、昔から続いている「湖北台河童太鼓」の練習に没頭する。「入浴の介助など、男だからできる部分で力を発揮していきたい。ヘルパーを一生の仕事として続けていきます」とキツパリ。20歳。

映画を家族で見ましょう

夏休み親子映画会

Table with columns: 月日, 支部名, 会場, 上映作品. It lists movie screenings for various dates in August, including titles like 'ガキ大将先生' and '夢ものがたり'.

夏の一夜、ご家族で映画を楽しんでみませんか。市青少年相談員連絡協議会では、毎年恒例の夏休み親子映画会を市内各所で行います(左表参照)。入場は無料。ご家族や友だち同士で、ぜひ社会教育課(85)1151

婦人防火クラブ会員募集

家庭の防火・防災について学びましょう



火事を見つけた時、あなたは冷静に行動できますか。消防署では、主婦の皆さんに、防火に関する知識を学び、火災が発生した時の初期対応策を身に付けていただくため、婦人防火クラブを組織しています。「家の中から火を出さない」を合い言葉として、ガス器具

等の使い方や初期消火の方法、消防署への通報要領を訓練しながら、防火防災知識、救急応急処置法などについて学んでいきます。我孫子市に転入してきた方や、結婚して新たに家庭をもたれた方、安心して暮らすために婦人防火クラブに参加してみませんか。

▼入会申し込み・問い合わせ 消防本部予防課予防係(84)0119内線41

高齢者文化祭

参加者募集 日程 下表参照 場所 老人福祉センター「つつじ荘」 時間 午前9時30分から 対象 市内在住で60歳以上の方、および老人クラブ会員 申し込み・問い合わせ 老人クラブ会長は会長にお申し込みください。一般の方は、ハガキに住所、氏名、電話番号、性別、年齢、参加部門、着までに我孫子1858市 開基・将棋参加者は段・級位を明記し、8月26日(金・必) 11内線310へ

Table with columns: 開催日, 時間, 場所. It lists dates and times for various activities like '高齢者文化祭' and '地域リハビリ教室'.

交流しながら楽しく体を動かそう

地域リハビリ教室

障害をもつ方や高齢者の皆さんが、運動・生活能力を維持し向上させるために地域リハビリ教室を開催します。住み慣れた地域で交流しながら、楽しく体を動かしてみませんか。 日時 左表参照 内容 レクリエーション、簡単な運動など 対象 市内在住で障害をもつ方、および、40歳以上で運動不足の方 参加費 無料 申し込み・問い合わせ 開催日の前日までに電話で身体障害者福祉センター(88)0141へ



タケニグサ (けし科)

タケニグサは日本の在来種だが、やせた土地を好むので、帰化植物の性質に似ている。草丈が高く、茎が中空で竹に似ていることから「竹似草」という名がついたらしい。花には花びらがないが、二枚の白いへら状の「ガク」があり、ガクは開花と同時に脱落する。 葉の裏は白く、ちぢれ毛が生え、茎や葉をちぎると黄色い汁が出る。 全草にプロトピンなどのアルカロイドを含んでいるので、誤って食べると中毒を起こす。 茎や葉の煎汁はタムシの薬として患部に塗布したり、葉は水洗式でない便所の中に入れてウジ殺しに使われる。タケニグサは日本では雑草扱いだが、欧州では庭に植えて鑑賞される。果実はさや状で平たく、風に揺れるとサラサラと鳴って風情がある。(文・写真 佐久間俊行)

あびこ植物図鑑

グサがあった。 タケニグサは日本の在来種だが、やせた土地を好むので、帰化植物の性質に似ている。草丈が高く、茎が中空で竹に似ていることから「竹似草」という名がついたらしい。花には花びらがないが、二枚の白いへら状の「ガク」があり、ガクは開花と同時に脱落する。 葉の裏は白く、ちぢれ毛が生え、茎や葉をちぎると黄色い汁が出る。 全草にプロトピンなどのアルカロイドを含んでいるので、誤って食べると中毒を起こす。 茎や葉の煎汁はタムシの薬として患部に塗布したり、葉は水洗式でない便所の中に入れてウジ殺しに使われる。タケニグサは日本では雑草扱いだが、欧州では庭に植えて鑑賞される。果実はさや状で平たく、風に揺れるとサラサラと鳴って風情がある。(文・写真 佐久間俊行)



みわ つばさ
三輪 翼くん
(岡発戸・1歳1か月)

すこやかちゃん

すけがわ まりさ
祐川 菜里咲ちゃん
(布佐・1歳6か月)



もよおし

市民バドミントン教室

▶日時・場所 9月13日、20日、27日(火)…午前10時から正午、9月8日、22日、29日(木)…午後1時から3時、市民体育館
▶対象・定員 初心者 30名(応募者多数の場合は抽選)
▶参加費 1000円
▶持参 ラケット、シューズ
▶申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、8月26日(金・必着)までに我孫子1648教育委員会体育課☎(85)1151へ

平成6年度 ボランティアカレッジ

▶日時 9月20日(火)午前10時30分から午後2時40分(参加費無料)
▶場所 東葛飾合同庁舎(松戸市)
▶定員 先着120名
▶申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、電話番号、「ボランティアカレッジ希望」を明記し、9月13日(火)までに〒271 松戸市小根本7東葛飾支庁社会福祉課☎0473(61)4077へ

第1回 若い芽のコンサート「クラシック音楽」

▶日時 9月4日(日)午後1時30分開場、2時開演
▶場所 湖北地区公民館
▶出演 ヴァイオリン…阿部奈穂子、クラリネット…伊藤紀子、岩堀素子、ピアノ…塩崎文子、トランペット…杉木馨
▶入場料 大人1300円、高校生以下1000円
▶問い合わせ 上野☎(89)2393

第17回連盟書道展

▶日時 9月9日(金)から11日(日)まで、午前10時から午後5時
▶場所 市民会館(入場無料)
▶問い合わせ 鳴島☎(82)8225

あやめまつり 写真コンテスト 入選作品展

▶日時・場所 8月21日(日)まで…手賀沼親水広場(月曜休館)、8月22日(月)から9月2日(金)…龍ヶ崎信用金庫布佐支店(土・日曜日を除く)
▶問い合わせ 落合☎(89)1515

ワールドテクノフェア イン千葉'94

▶日時 9月15日(祝)から18日(日)、午前10時から午後5時まで(18日は午後4時まで)
▶場所 幕張メッセ
▶入場料 無料
*ビジネススクエアと第4回先端技術国際会議を同時開催(有料)
▶問い合わせ (財)千葉県工業技術振興センター☎043(222)6112

我孫子市民謡連合会 設立20周年記念式典・発表会

▶日時・場所 8月28日(日)午前10時開演、市民会館(入場無料)
▶問い合わせ 中野☎(88)1791

根戸まちづくり協議会 根戸ふるさと祭り

▶日時・内容 8月20日(土)午後4時から…模擬店、踊り、21日(日)午後1時から9時30分…子どもこし、綱引き大会、花火大会、踊り、模擬店(雨天の場合は22日(月)に順延)
▶場所・問い合わせ 根戸近隣センター☎(83)5363

久寺家通り納涼盆踊り大会

▶日時・場所 8月20日(土)、21日(日)、午後6時30分から9時30分、菱田第2公園(雨天中止)
▶問い合わせ 目黒☎(84)4645

ぼしゅう

古文書解読入門講座後期生

▶日時 9月2日から10月7日までの毎週金曜日(9月23日を除く)午後1時30分から3時
▶場所 中央公民館(参加費無料)
▶定員 先着30名(前期受講者はご遠慮ください)
▶申し込み・問い合わせ 電話で教育委員会市史編さん室☎(85)1151へ

簿記講座受講生

▶日時・場所 9月29日から平成7年1月12日までの毎週木曜日、午後1時から3時、中央学院大学アクティブセンター
▶内容 簿記の初歩から
▶対象・定員 市内中小企業の経営者および従業員、先着20名
▶受講料 2000円(テキスト代、検定料を含む)
▶申し込み・問い合わせ 電話で8月31日(水)までに商工観光課☎(85)1111または我孫子市商工会☎(82)3131へ

古利根エコアップ参加者

▶日時 8月28日(日)午前9時から正午(雨天決行)
▶集合場所 我湖水路広場
▶持参 長靴、手袋
▶問い合わせ 土子☎(87)2341

安達太良山バスハイク参加者

▶日時 9月17日(土、午後10時)柏高島屋前集合)から18日(日)まで(荒天中止)
▶定員 先着40名
▶参加費 9500円(保険料含む)
▶申し込み・問い合わせ 電話で8月31日(水)までに森戸☎(87)1086へ

「万葉集の女性」勉強会参加者

▶日時 9月6日(火)、16日(金)午後2時から4時
▶場所 天王台北近隣センター
▶講師 針原孝之氏
▶参加費 1000円(テキスト代)
▶定員 先着50名
▶申し込み・問い合わせ 電話で野口☎(84)5541へ

AIRA(我孫子市国際交流協会) 日本語教師養成講座受講生

▶日時・場所 9月から平成7年2月までの毎週火曜日、午後2時から4時(全24回)、中央公民館
▶定員 25名(応募者多数の場合は抽選)
▶受講料 5000円(テキスト代別)
▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに住所、氏名を明記し、8月20日(土・必着)までに若松157の13永井邦子☎(84)0153へ

第7回 外国人による日本語スピーチコンテスト出場者

▶日程 平成7年1月28日(土)
▶場所 千葉県教育会館(千葉市)
▶対象 県内在住、在勤、在学の外国人で次の条件を満たす方(15歳以上で在日期間が5年未満、両親とも日本国籍を持たない方)
▶応募方法・問い合わせ 電話で県教育庁社会教育課☎043(223)4071に応募用紙を請求し、必要事項記入のうえ、9月30日(金、消印有効)までに同課へ郵送または持参

盆栽講座受講者

▶日時 毎月第2・4土曜日午後1時から3時
▶場所 中央公民館
▶対象 盆栽の好きな方
▶定員 先着20名
▶参加費 入会金2000円、(年会費8000円は前期・後期で納入)
▶申し込み・問い合わせ 電話で野口☎(82)1733へ

ボーイスカウト隊員

▶対象 幼稚園年長組から18歳
▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに住所、氏名、電話番号、学校名、学年、保護者氏名を明記し、9月9日(金・必着)までに泉33の11谷英毅方我孫子市ボーイスカウト協議会☎(82)9016へ
*説明会の案内状を送付します

レディースアカデミー講座生「自然活動ボランティアコース」

▶日時 9月17日から11月26日までの毎週土曜日(全10回)
▶場所 順天堂大学さくらキャンパス(印旛郡印旛村)
▶対象・定員 20歳以上の女性50名(応募者多数の場合は抽選)
▶参加費 無料(保険料等は実費)
▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記し、8月27日(土・必着)までに〒270-16印旛郡印旛村平賀学園台1の1順天堂大学さくらキャンパス教務課「レディースアカデミー」係☎0476(98)1001

英会話サークル「ひまわり」会員

▶日時・場所 9月からの毎週金曜日午前10時から正午、市民会館
▶会費 月額2500円
▶申し込み・問い合わせ 電話で神田☎(83)5150へ

「ハートで描く心のメッセージ」展作品(詩)

障害を持つ方、日頃感じている気持ちや訴えたいことなどを詩に託し、ぜひ応募してください。
▶応募資格 身体障害者手帳や療育手帳、愛の手帳等をお持ちの方
▶応募方法・問い合わせ ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、障害の種類と等級、作品(100字以内で未発表の詩1編)を明記し、9月20日(火・必着)までに〒150 渋谷区神山町4の14第三共同ビルNHK厚生文化事業団「ハートで描く心のメッセージ」展募集係☎03(3481)7855へ

県工業技術振興センター「実用新案等商品化案件」

実用新案等の経済価値を高めるため、実用新案等商品化案件を募集します。奮ってご応募を。
▶募集期間 10月31日(月)まで
*応募方法など、詳しくは同センター☎043(222)6112へ

お知らせ

柏保健所から「神経難病相談」

▶日時・場所 9月8日(木)午前9時から正午、柏保健所
▶内容 神経・筋疾患について専門医が相談に応じます。
▶申し込み・問い合わせ 電話で8月31日(水)までに柏保健所保健指導課☎(67)1255へ

250cc以下のバイクの自動車損害賠償責任保険(共済)継続契約を忘れずに行いましょう。
-関東運輸局千葉陸運支局-

8月31日(水)は、市・県民税第2期の納期限です。忘れずに納めましょう。
-収税課☎(85)1111-

個人事業税の納付を

個人事業税第1期の納付期限は8月31日(水)です。納税通知書は8月中旬に発送しますので、早目に納付してください。なお、便利な口座振替もご利用できます。
▶問い合わせ 柏県税事務所☎(47)1231

ボート免許更新講習会

▶日時・場所 9月10日(土)午前9時から正午、井手口ホール
▶参加費 1万4000円(講習料等)
▶申し込み・問い合わせ 申込書に必要事項を明記し、写真2枚(3×3センチ)、印鑑、免許証の写し(表・裏)を、8月25日(木)までに我孫子新田22の7の21小池勇☎(82)1015へ持参

明るい話題

♥市民の方(匿名)から緑の基金にと3万5000円の寄付がありました。
♥結いの会様から福祉のためにと社会福祉協議会に5000円の寄付がありました。
♥三浦帯刀様(下ヶ戸)から、老人福祉センターつつじ荘にと藤いす8脚と座布団の寄贈がありました。

日曜当番医・1週間の行事
テレホンサービス☎(85)1313

Table with 2 columns: Day (e.g., 16火, 17水) and Service/Event details (e.g., 法律相談=市民相談室9:30~15:30(予約制), つつじ荘休館).

8月 市役所カレンダー